



## **TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR**

**GUDIKATUR  
MARIA KARLSSON**

Seduta tal-11 ta' Frar, 2011

Talba Numru. 952/2009

**Jeffrey Aquilina**

**vs**

**Diana u Godwin konjugi Pullicino u b'digriet ta' dan  
it-Tribunal ta' nhar it-12 ta' Novembru, 2010, giet  
ammessa bhala 'ntervenuta in kawza' s-Socjeta`  
'Fogg Insurance Agencies Limited' .**

### **It-Tribunal**

Wara li ra t-talba tal-attur ghall-kundanna tal-konvenuti ghall-hlas ta' sitt mija u sittin ewro (€660) rapprezentanti danni sofferti mill-esponenti konsistenti f'telf ta' xoghol minhabba korriment f'incident stradali li sehh fit-13 ta' April, 2009 f'Santa Venera ghal liema incident stradali kienet tahti unikament il-konvenuta Diana Pullicino li kienet qed issuq vettura numru EAQ-628. Parti mis-somma mitluba tinkludi spejjez medici inkorsi.

Kopja Informali ta' Sentenza

Bl-ispejjez u bl-imghax legali u b'hekk il-konvenuti jibqghu minn issa ngunti ghas-subizzjoni.

Ra r-risposta tal-konvenuti fejn qalu li t-talbiet attrici huma nfondati fil-fatt u fid-dritt stante li l-konvenuti m'humieq responsabbli ta' l-incident tat-13 ta' April, 2009 li fih kien involut l-attur; fl-incident *de quo*, ma rrizulta ebda korriment, l-attur ghandu fi kwalunkwe' kaz u minghajr pregudizzju ghas-suespost jgib prova tar- reklamati u tal-ispejjez allegatment inkorsi.

Bl-ispejjez u b'riserva ghal eccezzjonijiet ulterjuri.

Ra li fis-seduta tat-12 ta' Novembru, 2010, it-Tribunal kien awtorizza lis-socjeta' Fogg Insurance Limited, rapprezentata mill-Avukat Dott. Ramona Frendo, sabiex tintervjeni f'din it-talba u dan wara li sema' lill-avukat tal-attur jiddikjara li ma sab ebda oggezzjoni sabex is-socjeta' Fogg Insurance Limited tintervjeni f'din il-kawza.

Ra illi fit-12 ta' Novembru, 2011 giet milqugha talba sabiex is-socjeta' Fogg Insurance Limited tintervjeni fil-kawza izda t-Tribunal ra illi din is-socjeta' qatt ma ntavolat risposta.

Ra illi fis-seduta tal-4 ta' Frar, 2011, it-Tribunal issospenda l-prolazzjoni tas-sentenza peress illi ra illi kien hemm zewg risposti pprezentati minn naha tal-konvenuti u l-kawza giet differita ghall-informazzjoni ulterjuri u ghas-sentenza ghall-11 ta' Frar, 2011. Illi fis-seduta tal-11 ta' Frar, 2011 gie spjegat lit-Tribunal mill-Avukat Dr Roberta Buhagiar li assocjat ruhha mall-Avukat Dr Ramona Frendo li kienet giet ipprezentata erronjament it-tieni risposta mill-konvenuti u ghaldaqstant xtaqet tirtiraha. It-Tribunal akkolga din it-talba u ordna l-isfilz ta' dik ir-risposta u thalliet ir-risposta pprezentata mill-Avukat Dr Simon Galea Testaferrata.

Ra d-dokumenti kollha pprezentati in atti.

Sema' x-xhieda ta' Jeffrey Aquilina, PC David Portelli, Diana Pullicino u ra l-affidavit ta' Dr Alex Magri.

Sema' t-trattazzjoni tal-partijiet.

**Ikkunsidra:**

Mill-provi tal-attur jirrizulta li huwa kien qieghed isuq vettura bin-numru ta' registrazzjoni IAE-185 fit-13 ta' April, 2009 fi Triq Reġjonali Santa Venera fid-direzzjoni lejn il-Marsa u ezattament qabel ma jibdew il-mini kien hemm vettura fuq in-naha tal-lemin miexja quddiemu u din il-vettura skiddjat u daret ghal fuqu bil-konsegwenza li s'fat quddiemu w inevitabilment il-vettura tieghu laqtet din il-vettura. Illi l-attur jahdem bhala '*tile layer*' u konsegwenza ta' dan l-incident qal illi ha skoss f'daru u ma setghax imur ghax-xoghol. Dam ma jahdimx ghal erba' gimghat. Illi xogholu kien jikkonsisti ukoll fil-garr tal-madam kif ukoll jissupplixxi l-madam lil terzi. L-attur qieghed jitlob is-somma ta' sitt mija u sittin ewro (€660) bhala danni sofferti, konsistenti fi spejjez medici ta' mija u tnax-il ewro (€112) fizjoterapija, tnax-il ewro (€12) medicina awtorizzata minn Dr Alex Magri M.D., u danni ohra. Illi l-attur ezebixxa kopji ta' fatturi w ircevuta ta' medicinali li nefaq. Il-bqija tat-talba hija ekwivalenti ghad-danni sofferti minn nuqqas ta' dhul li kien tilef. L-attur spjega kif fil-gurnata tal-incident huwa kien ghaddej b'velocita' ta' bejn erbghin (40) u hamsin (50) kilometru fis-siegħa u l-art kienet imxarba ghaliex kienet qegħda tagħmel ix-xita, meta f'daqqa wahda l-vettura ta' quddiemu lwiet ghal fuqu wara li kienet skiddjat u waqfet quddiemu bl-inevitabilita' li jidhol go fiha. L-attur xehed illi kien mar għand it-tabib tal-poliklinika l-Mosta u mbagħad wara mar għand it-tabib privat tieghu. It-tabib tal-poliklinika kien iccertifika gimgha *sick leave* bil-possibilita' ta' estenzjonijiet ta' dan ic-certifikat. Illi b'kollox ic-certifikat ta' mard gie estiz ghal xahar. In kontro-ezami x-xhud qal illi huwa ma kienx issottometta dawn ic-certifikati lid-Divisjoni tas-Servizzi Socjali sabiex jiehu l-beneficcju socjali li huwa kien intolat jiehu ghaliex kien inutili li japplika ghal beneficci ta' mard ghaliex kien qieghed lura fil-pagamenti tal-bolla.

Illi mill-affidavit ipprezentat minn Dr Alex Magri M.D., gie kkonfermat li fit-13 ta' April, 2009 l-attur kien sofra

'*whiplash injury*' wara li kien allegatment involut f'incident awtomobilistiku.

Illi t-Tribunal ra li l-affidavit ipprezentat mit-tabib Magri huwa ffirmat fl-20 ta' April, 2009 fejn qal illi dan l-incident irrizulta billi l-attur li huwa *tile layer* ma setghax jahdem ghal erba' gimghat sal-11 ta' Mejju, 2009 skont certifikati mahruga ghad-Divizjoni tas-Servizzi Socjali. L-attur baqa' ma jahdimx sal-11 ta' Mejju, 2011. Illi konsegwenza tal-griehi sofferti l-attur kellu bzonn ta' medicinali kif ukoll numru ta' sessjonijiet ta' fizjoterapija.

Illi t-Tribunal sema' lill-konvenuta Diana Pullicino tixhed illi hija kienet involuta f'incident awtomobilistiku meta skiddjat fi Triq Rgejonali Santa Venera meta l-vettura taghha bin-numru ta' registrazzjoni EAQ-628 kienet skiddjat, daret u x'hin il-vettura waqfet sabet ruhha man-naha l-ohra tat-triq. Qalet ukoll illi kien hemm karozza gejjja minn warajha li tilfet il-kontroll u habtet go fiha u l-vettura taghha regghet daret u spiccat in-naha l-ohra tat-Triq. Mal-incident hija ttiehdet l-isptar bl-ambulanza.

It-Tribunal ra ukoll ir-rapport imhejji mill-Pulizija wara li sema' l-verzjonijiet tal-persuni involuti fl-incident. It-Tribunal huwa sodisfatt illi filwaqt li l-verzjoni tal-konvenuta baqghet l-istess, il-verzjoni tal-attur tbiddlet ftit minn dak inhar ta' l-incident. Illi *a tempo vergine* l-attur qal lill-pulizija li huwa kien ra vettura fuq '*centre strip*' u kif ghafas il-brejk skiddja u dahal gol-vettura tal-konvenuta. Izda l-attur xehed li meta l-vettura tal-konvenuta kienet skiddjat, daret ghal fuqu u inevitabilment laqatha. Ma regghax semma' li huwa kien ra l-vettura wieqfa fuq '*centre strip*' kif kien qal lill-pulizija ftit hin wara l-incident.

It-Tribunal quddiemu ghandu kaz ta' kollizzjoni multipla li effettivament kienet tinvolvi erba' vetturi. Illi l-ewwel vettura li skiddjat kienet tal-konvenuta, segwita minn dik tal-attur u segwita minn zewg vetturi ohra li wkoll habtu. Illi l-ewwel vettura li kienet skiddjat kienet dik misjuqa mill-konvenuta. Illi sussegwentement vetturi ohra li kienu warajha tilfu l-kontroll tal-vetturi taghom aktarx meta taw brejk izda ma sofrewx griehi. Wahda mill-vetturi kienet il-vettura misjuqa

mill-attur li kienet tilfet ukoll il-kontroll u habtet fil-vettura tal-konvenuta. Illi l-konvenuta ghalkemm kienet ittiehdet l-isptar bl-ambulanza ma kienetx sofriet ebda griehi gravi. Illi fil-hin ta' l-incident l-attur ma kienetx sofriet ebda griehi izda f'it hin wara beda jhoss u gih rizultat ta' *'whiplash'* malhabta. Id-dijanjozi tal-*'whiplash'* giet ikkonfermata kemm mit-tabib tal-poliklinika tal-Mosta kif ukoll it-tabib privat tieghu.

Wara li sema' u evalwa l-provi, t-Tribunal jidhirlu li dan huwa kaz ta' incident rizultat ta' sewqan b'velocita' relattivament eccessiva meta wiehed jiehu in konsiderazzjoni il-kundizzjoni mxarrba tat-triq. Illi t-Tribunal jidhirlu li l-attur ma kienetx qiegħed jiehu l-prekawzjonijiet necessarji meta triq tinsab mxarrba. Illi hija l-fehma tat-Tribunal li l-velocita' tal-attur dak inhar ghadha tigi miejusa skont ic-cirkostanzi tat-temp dik il-gurnata. Illi f'temp bnazzi velocita' ta' 40/50 km fis-siegha tista' titqies normali izda meta l-art tkun imxarrba l-ibbrekjar ta' vettura fuq velocita' ta' 40/50 km fis-siegha jista' jkollha konsegwenza ta' skiddjar kif fil-fatt gara u tali cirkostanzi kkontribwew għall-incident tieghu stess. Illi kieku l-attur zamm certu distanza partikolarment meta l-art kienet imxarrba u li kieku kien qiegħed isuq iktar bil-mod ma kienet jiskidja. Illi evidentement huwa bbrekja sewwa kif lemah il-vettura tal-konvenuta bil-konsegwenza li l-vettura skiddjat u dahlet f'dik tal-konvenuta.

Illi f'dan l-incident jirrizulta lit-Tribunal li l-vettura tal-attur kienet dahlet f'dik tal-konvenuta wara li l-attur tilef il-kontroll tal-vettura tieghu. Illi huwa minnu li l-konvenuta kienet skiddjat u tilfet il-kontroll. Izda meta l-attur habet go fiha l-vettura tal-konvenuta kienet wieqfa. Illi meta tkun ix-xita huwa d-dmir ta' min ikun qiegħed isuq illi jsuq b'velocita' kawta ghaliex facili li vettura tiskiddja f'cirkostanzi simili, kif fil-fatt gara. It-Tribunal in konkluzjoni jidhirlu li l-konvenuta m'ghandha l-ebda tort għall-incident u konsegwentement m'ghandhiex għalfejn tirrispondi għal griehi tal-attur.

Mill-provi deher car illi l-attur kellu jzomm certu distanza minn vettura w ohra u jsuq b'kawtela relattiva għal

Kopja Informali ta' Sentenza

kundizzjoni tat-triq imxarrba. Illi kieku l-attur saq iktar bil-mod u kien qiegħed izomm certu distanza huwa kien ikollu hin bizzejjed sabiex jikkalkola u jikkontrolla ahjar il-*'breaking speed'* tieghu.

It-Tribunal, wara li sema' u evalwa l-provi kollha migjuba quddiemu, huwa konvint li l-htija tal-griehi sofferti mill-attur huma tort is-sewqan imprudenti tal-istess attur meta saq b'certa velocita' fuq art imxarrba. Illi kien huwa li għafas il-brejk tal-vettura tieghu bil-konsegwenza li tilef il-kontroll tal-vettura li kien qiegħed isuq u kien hu li dahal fuq il-vettura tal-konvenuta.

Għar-ragunijiet hawn imsemmija, t-Tribunal jidhirlu li l-attur naqas li jipprova l-kaz tieghu w għaldaqstant ma jistax jakkolji t-talba tieghu.

Fic-cirkostanzi t-Tribunal jaqta' u jiddeciedi billi jichad it-talba tal-attur.

Spejjez a karigu tal-attur.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----